



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vási? — Ivamál?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialurin



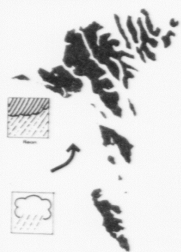
Lýsingar

Lýsingarfolk okkara eru ráðgevari hjá fyrirkømtum og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta verður gjørt uttan meir kostnað fyri lýsaran
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Lagtrýstið vestanfyri Ísland ferðast eysturvíð og verður við Lofoten friggjadagin seinnapartin. Tilhoyrandi brúgvalag nærkast Føroyum mikudagin. Annað brúgvalag rekur móti Føroyum vestanefir, men verður neyvan á okkara leiðum aðrenn leygarnáttina.

Mikudagin



Strúkur í vindi til hvassan vind, uml. 10-15 m/s, av suðri og útsynningi, skýggjað loft, bert toluligt sýni og regn, to mest vestanefir. Hitin um dagin uml. 5 stig. Hosnattina eitt sindur minni vindur, upp í uml. 10 m/s, av suðri og útsynningi við betri sýni og bert hendinga eili. Hitin um náttina millum uml. 2 og 5 stig.

Hósadagin



Strúkur í vindi til hvassan vind, uml. 10-15 m/s, av útsynningi og vestri, skiftandi skýferð, toluligt sýni og regnælingur. Hitin alt samdøgurið millum uml. 4 og 7 stig.

Tilhaldshúsið Skansin

Letur upp í Jekaragøtu í dag

Tað er gamalt føroyskt, at fólk høvdu eitt tilhaldstað at venda sær til, tá tey ferðast í Føroyum í gomlum døgum. Hetta vóru ofta húsini hjá presti, lækna, vinum og familju.

Frants Restorff, sum nú fer inn í ferðamannavinnuna við at stovna gistingarhús, heldur, at tað ljóðar mildari at kalla nýggja hotelmöguleikan eitt tilhaldshús, istaðin gistingarhús.

Tilhaldshúsið Skansin kann bjóða t.d. tveimum fólkum at gista eina nátt við morgunmati, fyri 385 krónur.

Kunnu matgera sjálvi

Umframt hetta, so kunnu gestirnir sjálvir matgera í einum rúmligum, nútíðar køki við øllum hentleikum, har eini 16 fólk kunnu sita til borðs í senn.

Tilsamans eru 11 rúm, við 22 sovímöguleikum, sum Frants Restorff tekur til. Á hvørjum rúmi er stórt kølskáp við frystismogu, sum gestir kunnu nýta til egna matgømslu.

Eisini er sjónvarp á hvørjum rúmi, sum hevur tær rásirnar, ið havnarfolk annars hava møguleika at síggja.

Til handils

Frants Restorff: - Sum nakað serligt, ið vit sjálvi hava fingið hugskotið til, verður ein umbíðingarseðil prentaður, har fólk kunnu biðja okkum fara í handilin at keypa inn, so matvøran er tøk, tá tey koma til okkara.

- Tað er oftast soleiðis, at fólk kanska eru lúgváð, tá tey koma fram, skulu pakka kuffert út o.s.fr., at tey kanska ikki halda seg til at fara til handils. Hetta kunnu vit gera fyri tey, so vøran, sum tey hava umbíðið, er í kølskápini.

um, tá tey koma fram.

Tilhaldshúsið var upprunaliga bygt fyri 10 árum síðani, tá tørvur var á kollegierúmmum í Havn. Seinast vóru húsini leigað út til eina teldufyrirøku, sum flutti út herfyri.

- Fyri at vit ikki skuldu missa húsini, var neyðugt at finna 25.000 krónur um mánaðan, og tá seinasti leigarin flutti út í mars mánaða, avgjórdu vit at fara undir hetta tiltakið.

Av tí at húsini vóru innrættað til slíkt endamál, hevur tað eisini eydnast okkum eftir so stuttari tíð, við bert at keypa leysafæ fyri einar 300.000 krónur, sigur Frants Restorff.

Ætlað føroyingum

Tilhaldshúsið Skansin verður opið alt árið, og Frants Restorff vantar, at júst føroyingar fara at nýta henda møguleika at gista í Havn.

- Her kunnu fólk koma við einum breiði í hondini og einum skerpiskjógvi í hinari, eins og tey kunnu taka tann matin við sær, sum tey ikki hava etið, tá tey fara hiðani. T.v.s. at fólk kunnu liva fyri somu upphædd sum heima, men bert skulu gjalda fyri at gista.

Fyri nøkrum árum síðani vart tá heitur talsmaður fyri, at gistingarhús ikki varð bygt í grannalagnum?

10 ára gomul ætlan

- Tað var í berum sjálvsøkni, kanst tú siga. Tað er ikki meira enn rímligt, at tú vilt verja títt egna.

- Orsøkin var tann, at vit fyri umleið 10 árum síðani fingi hugskotið til at stovna Tilhaldshúsið, men at vit ikki vóru komin so langt við ætlanunum, um ta mundið.

- Vit ynsktu bert ikki, at

tað varð bygt upp fyri hjá okkum, tí tað er neyðugt við frium útsýni, tá tú ætlar tær at reka slíkt virksemi, sigur Frants Restorff. Trý fólk fara at starvast í Tilhaldshúsinum í Jekaragøtu.

Dagny

Frants Restorff, Marjun Sivertsen og Magna Restorff uttan fyri nýggja Tilhaldshúsið Skansin. Tað er ógvuliga hugnaligt inni, og veggirnir eru prýddir við føroyskum listaverkum. Umleið 22 sovímöguleikar eru, og soleiðis er lagt til rættis, at t.d. tvey fólk kunnu gista og fáa morgunmat fyri 385 krónur. Harnæst kunnu gestir matgera í nútíðar rúmligum køki við øllum hentleikum



Vestfalskyrrindi

3. mai: Mániin longst frá jørðini
7. mai: Seinna kvarter

	Suðuroyarfirði		Vestmanna-sundi		Nólsoyarfirði		Haraldssundi/Lorviksfirði		Skúvoyarfirði/Skopunarfirði		Hestfirði	
Dagur	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.
8. mai	0235	1503	0435	1703	0050	1318	0250	1518	0135	1403	0150	1418
9. mai	0327	1551	0527	1751	0142	1406	0342	1606	0227	1451	0242	1506
10. mai	0410	1630	0610	1830	0225	1445	0425	1645	0310	1530	0325	1545
11. mai	0450	1711	0650	1911	0305	1526	0505	1726	0350	1611	0405	1626